



Oznámení o ochraně osobních údajů pro zaměstnance, potenciální zákazníky a jiné obchodní partnery

Datum účinnosti: květen 2024

Toto oznámení o ochraně osobních údajů vysvětluje, jak zpracováváme vaše osobní údaje, pokud jste s námi v obchodním vztahu, pokud nás kontaktujete za účelem navázání smluvního vztahu nebo z jiného důvodu, nebo pokud vás kontaktujeme v průběhu marketingové kampaně.

1. Správce údajů a pověřenec pro ochranu osobních údajů

Správce údajů odpovědným za zpracování vašich osobních údajů je společnost Crown, která je zodpovědná za podnikání v příslušné zemi a s níž máte v současnosti obchodní vztah nebo kterou jste kontaktovali nebo s níž jste jinak navázali komunikaci.

Jedná se o tyto společnosti Crown:

- Crown Handling NV
Satenrozen 12
2550 Kontich, Belgie
tel. č.: +32 (0)3 450 71 71
- Crown Lift Trucks s.r.o.
Písecká 1316/30
326 00 Plzeň – Bručná, ČR
tel. č.: +49 (0)89 93 0020
- Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG
Philipp-Hauck-Str. 12
85622 Feldkirchen, Německo
tel. č.: +49 (0)89 93 0020
- Crown Lift Trucks S.r.l.
Via Antonio Pacinotti 28
Cinisello Balsamo (MI) 20092, Itálie
tel. č.: +39 02 99 19971
- Crown Intern Transport BV
Damsluisweg 75
1332 EB Almere, Nizozemsko
tel. č.: +31 (0)36 549 41 80
- Crown Lift Trucks S.L.
C/ Sierra de Guadarrama, 94
28830 San Fernando de Henares (Madrid), Španělsko
tel. č.: +34 (0)902 732 252



- Crown Lift Trucks Ltd.
Rutherford Road
Basingstoke, Hampshire, RG24 8PD, Spojené království
tel. č.: +44 (0)845 850 92 76

Pověřence pro ochranu osobních údajů určeného společností Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG můžete kontaktovat na výše uvedené adrese společnosti Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG v Německu, nebo na následující e-mailové adrese:

EU-DataProtection@crow.com.

Výše uvedené společnosti Crown a společnost Crown Equipment Corporation, 44 South Washington Street, New Bremen, Ohio 45869, USA, jsou společně zodpovědné za správu zákaznických údajů a provádění společných marketingových činností (viz článek 26 GDPR¹).

2. Které osobní údaje zpracováváme a proč?

a) Údaje při uzavření smlouvy nebo během komunikace před uzavřením smlouvy

Pokud s námi navážete obchodní vztah (tj. uzavřete s námi smlouvu, kontaktujete nás za účelem navázání smluvního vztahu nebo nás požádáte o provedení opatření před uzavřením smlouvy), zpracováváme příslušné údaje v našem systému správy zákazníků, včetně vašeho jména, vašich kontaktních údajů, vaší společnosti, informací o vámi požadovaných nebo objednaných výrobcích nebo službách a informací o výrobcích nebo službách, které se zajímáte nebo můžete zajímat. Pro účely fakturace a zpracování plateb zpracováváme údaje o vaší společnosti, vaše jméno (v případě potřeby), vaše bankovní údaje a informace o splatných částkách. Některé z těchto údajů mohou obsahovat osobní údaje.

Zpracování těchto údajů je nezbytné pro splnění smlouvy nebo přípravu na uzavření smlouvy (viz čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR).

b) Pokud nás kontaktujete

Pokud nás telefonicky, e-mailem nebo jinými prostředky kontaktujete, uchováváme a zpracováváme vaše osobní údaje, včetně vašich kontaktních údajů, pro účely vyřízení vašeho dotazu a pro případ, že budete mít doplňující otázky. Zpracování vašich osobních údajů je nezbytné pro přípravu na uzavření smlouvy nebo pro splnění smlouvy (viz čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR), abychom mohli váš dotaz zpracovat a odpovědět na něj. Kromě toho na základě

¹ Pokud jste v obchodním vztahu se společností Crown Lift Trucks Ltd. (UK) nebo pokud jste kontaktovali tuto společnost nebo byli kontaktováni touto společností, pojem „GDPR“ dále označuje obecné nařízení Spojeného království o ochraně osobních údajů, tzv. UK GDPR.



ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR máme oprávněný zájem na zpracování a zodpovězení dotazů, s nimiž se na nás obrátíte.

c) Videohovory nebo videokonference

V závislosti na konkrétních okolnostech může být vhodné uskutečnit videohovor nebo videokonferenci. Videohovory a videokonference vám i nám umožňují být v přímém vzájemném kontaktu, aniž bychom museli podstoupit (potenciálně zdlouhavou a časově náročnou) cestu na místo konání prezenční schůzky. Z videohovorů ani videokonferencí nepořizujeme audio ani video záznamy.

Účelem zpracování těchto údajů je usnadnit a urychlit obchodní procesy, plnit smlouvy a realizovat zakázky nebo dospět k rozhodnutí o navázání smluvního vztahu. Právním základem pro uskutečnění videohovoru nebo videokonference je náš oprávněný zájem podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, a to z důvodů popsaných v následujícím odstavci.

Účast na videohovoru nebo videokonferenci není právně ani smluvně vyžadována. V závislosti na individuálních okolnostech však může být uskutečnění takového videohovoru nebo videokonference nezbytné například v případě, že jedna ze stran se nemůže prezenční schůzky osobně zúčastnit kvůli vzdálenosti, vysokým cestovním nákladům nebo souvisejícím zákonným omezením cestování. V konkrétních případech by to mohlo znamenat, že neposkytnutí příslušných údajů může zabránit přijetí dalších opatření k navázání smluvního vztahu.

d) Marketing

Poskytujeme marketingové a informační služby a další podobné nabízené služby. Pokud těchto služeb využijete, zašleme vám poštou nebo e-mailem relevantní materiály, nebo vás budeme kontaktovat telefonicky. Za tímto účelem zpracováváme vaše osobní údaje, zejména pak vaše kontaktní údaje, a to na základě našeho oprávněného zájmu informovat vás o našich výrobcích a službách a optimalizovat naši nabídku (viz čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR). Pokud k tomu, abychom vás kontaktovali, potřebujeme váš souhlas, vyžádáme si tento souhlas zvlášť (viz čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR).

Můžeme vás rovněž kontaktovat s informacemi o nových výrobcích nebo o výrobcích, které by vás mohly zajímat. Za tímto účelem zpracováváme vaše kontaktní údaje a případně také informace o vašich preferencích, pokud jde o výrobky, a to na základě našeho oprávněného zájmu informovat vás o našich výrobcích a službách a optimalizovat naši nabídku (viz čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR). Pokud k tomu, abychom vás kontaktovali, potřebujeme váš souhlas, vyžádáme si tento souhlas zvlášť (viz čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR).



e) Dodržování předpisů

Vaše osobní údaje (jako je jméno, datum narození a adresa) můžeme rovněž zpracovávat při provádění kontroly sankčních seznamů, provádění interních auditů nebo vyšetřování nebo při podávání zpráv o záležitostech souvisejících s dodržováním předpisů, včetně hodnocení toho, jak dodržujeme stávající právní a interní předpisy, a to například na základě požadavků vyplývajících z našeho etického kodexu nebo našich zásad o střetu zájmů. Právním základem pro zpracování vašich osobních údajů je v této souvislosti ochrana našich oprávněných zájmů podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR.

3. Které údaje, komu a proč předáváme jiným osobám?

a) Propojené osoby

Společnost Crown, která je zodpovědná za podnikání v příslušné zemi a za navázání vztahu s vámi, je součástí skupiny Crown s ústředím ve městě New Bremen v Ohio ve Spojených státech. Abychom vám mohli poskytovat naše služby, můžeme osobní údaje předávat jiným společnostem ze skupiny Crown nacházejícím se v Evropském hospodářském prostoru nebo mimo něj (součástí Evropského hospodářského prostoru jsou všechny členské státy Evropské unie, Norsko, Island a Lichtenštejnsko). Předání a zpracování vašich osobních údajů je nezbytné pro splnění smlouvy s vámi, tj. abychom vám mohli poskytovat naše služby (viz čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR), nebo jinak na základě našeho oprávněného zájmu, a to ve spolupráci s jinými společnostmi ze skupiny Crown (viz čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR).

Evropské společnosti skupiny Crown a společnost Crown Equipment Corporation nesou společnou zodpovědnost za správu zákaznických údajů a provádění společných marketingových činností (viz článek 26 GDPR). Kontaktní údaje evropských společností naleznete v článku 1 tohoto oznámení o ochraně osobních údajů. Pro tyto účely osobní údaje našich zákazníků předáváme v rámci skupiny Crown. Společnost Crown, která je zodpovědná za podnikání v příslušné zemi a s níž jste v obchodním vztahu, kterou jste kontaktovali nebo která vás kontaktovala, má povinnost vás informovat o vašich právech subjektu údajů vyplývajících z platných právních předpisů o ochraně osobních údajů a zodpovídá za vyřízení vašich dotazů nebo stížností. Společnost Crown, která je zodpovědná za podnikání v příslušné zemi a s níž jste v obchodním vztahu, kterou jste kontaktovali nebo která vás kontaktovala, zodpovídá také za vyřízení dotazů týkajících se výkonu práv subjektů údajů. Chcete-li však svých práv využít, můžete kontaktovat kteroukoli z evropských společností skupiny Crown nebo společnost Crown Equipment Corporation.



b) Poskytovatelé služeb

Poskytovatele služeb (jako jsou marketingové agentury, partneři zajišťující e-obchodování, společnosti zabývající se průzkumem trhu, softwarové společnosti, společnosti poskytující hostování webových stránek nebo poskytovatelé jiných IT služeb) zapojujeme do zpracování osobních údajů pouze na základě dříve uzavřené smlouvy, ve které se zavázali dodržovat přísné předpisy Evropské unie o ochraně osobních údajů tím, že budou zpracovávat tyto osobní údaje pouze za účelem poskytování námi požadovaných služeb nebo dle našich pokynů, a tím, že budou se všemi takovými důvěrnými údaji nakládat jako s důvěrnými. V souladu s požadavky na zpracování stanovenými v článku 28 GDPR zajišťujeme, že se naši poskytovatelé služeb v případě, že zpracovávají vaše osobní údaje na základě našich pokynů, řídí zároveň ustanoveními všech příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů.

c) Distributoři

Máte-li otázky k některému z našich výrobků nebo pokud si prostřednictvím našich webových stránek vyžádáte brožury nebo technické listy týkající se našich výrobků, vyhrazujeme si právo předat váš požadavek distributorovi ve vašem regionu, který je schopen vám nabídnout osobnější přístup a poskytnout vám potřebné informace. Máme oprávněný zájem na předávání vašich osobních údajů našim distributorům, aby mohli váš požadavek vyřídit co nejlépe (viz čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR).

d) Jiné případy

Ve všech ostatních případech předáváme nebo sdělujeme vaše osobní údaje, pouze pokud máme povinnost tak učinit vyplývající například z právního, zákonného nebo regulačního předpisu nebo nařízení soudu (viz čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR), nebo pokud nás o to požádáte a s předáním nebo sdělením osobních údajů souhlasíte (čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR).

e) Předávání osobních údajů do zahraničí

Předáváme-li vaše osobní údaje do zemí mimo Evropský hospodářský prostor (EHP), které nezajišťují odpovídající úroveň ochrany osobních údajů, provedeme před každým předáním osobních údajů vhodná opatření, abychom vašim osobním údajům zajistili po celou dobu plnou ochranu. Takovým opatřením je například zahrnutí standardních doložek vydaných Evropskou komisí do příslušných smluvních ujednání. Přehled odpovídajících a vhodných záruk a námi přijatých opatření si můžete vyžádat e-mailem, který nám zašlete na adresu:

EU-DataProtection@crown.com.

4. Jaká práva mám jako uživatel?

(a) S použitím uvedených kontaktních údajů můžete v souladu s právními předpisy kdykoli uplatnit svá práva (viz čl. 7 odst.3, články 15 až 18, články 20 až 21, článek 77 GDPR). Máte právo:

- získat kdykoli informace o námi uchovávaných osobních údajích, které se vás týkají,
- požadovat opravdu nepřesných nebo doplnění neúplných osobních údajů,
- požadovat vymazání nebo omezení zpracování osobních údajů, které se vás týkají,
- požadovat, aby vámi poskytnuté údaje, které zpracováváme nebo které jsme zpracovávali na základě vašeho souhlasu nebo pro účely plnění smlouvy, byly v běžně používaném a strojově čitelném formátu předány vám nebo třetí straně. Pokud nás požádáte o předání těchto údajů přímo jinému správci údajů, učiníme tak, pokud je to technicky proveditelné,
- kdykoli odvolat váš souhlas se zpracováním vašich osobních údajů. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování založeného na souhlasu před jeho odvoláním,
- podat stížnost u dozorového úřadu,

- vznést kdykoli námitku proti používání vašich osobních údajů k reklamním nebo jiným propagačním účelům, nebo odvolat svůj předchozí souhlas s takovým používáním. Chcete-li využít svého práva vznést námitku, můžete nám zaslat e-mail na adresu withdraw@crow.com, nebo v případě newsletteru můžete kliknout na odkaz „zrušit odběr“, který najdete na konci všech našich newsletterů,
- pokud zpracováváme vaše osobní údaje na základě oprávněného zájmu podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, máte podle článku 21 GDPR právo z důvodů týkajících se vaší konkrétní situace vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů. Chcete-li využít svého práva vznést námitku, jednoduše zašlete e-mail na adresu withdraw@crow.com,

- Chcete-li využít svých práv nebo uplatnit svá práva, jednoduše nám zašlete e-mail na adresu EU-DataProtection@crow.com, nebo nás kontaktujte s použitím jiných kontaktních údajů uvedených výše.

(b) Pokud nám při nákupu výrobku nebo služby, popřípadě (není-li to zakázáno zákonem²) při sjednávání prodeje nebo nákupu výrobku nebo služby, poskytnete svou e-mailovou adresu, vyhrazujeme si právo zasílat vám e-mailem pravidelné nabídky podobného zboží a služeb z našeho sortimentu. Nemáme povinnost vyžádat si k tomuto účelu váš zvláštní souhlas, protože v této souvislosti zpracováváme vaše údaje výhradně na základě našeho oprávněného zájmu na

² Například v souladu s ustanovením § 7 odst. 3 německého zákona proti nekalé soutěži (UWG)



personalizovaném přímém marketingu podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR. Pokud jste při poskytování vaší e-mailové adresy vznesli námitku proti jejímu používání k tomuto účelu, nebudeme vám žádné takové e-mailové zprávy zasílat. Máte právo vznést námitku proti používání své e-mailové adresy k výše uvedeným propagačním účelům. Pokud tak chcete učinit, můžete nás kdykoli kontaktovat a váš požadavek vyřídíme s okamžitou účinností. Za vyřízení vaší námítky si neúčtujeme žádné poplatky. Po obdržení vaší námítky přestaneme ihned vaši e-mailovou adresu používat k propagačním účelům.

(c) Je pro nás důležité, aby vaše údaje byly vždy aktuální. O případných změnách, například vašich kontaktních údajů, nás prosím informujte. Nejlépe tak, že nám zašlete e-mail na adresu EU-DataProtection@crown.com. Následně provedeme odpovídající aktualizaci vašich osobních údajů.

5. Jak dlouho vaše údaje uchováváme?

Pokud již vaše údaje nejsou potřebné pro účely, pro které byly původně shromážděny, a neexistuje žádný další důvod pro jejich uchování v souladu se zákonnými lhůtami pro uchování údajů nebo jinými právními požadavky, vaše údaje jsou běžně vymazány. Jiným důvodem pro další uchování údajů může být například veřejný zájem nebo určení, výkon nebo obhajoba právních nároků.

6. Aktualizace oznámení o ochraně osobních údajů

Toto oznámení o ochraně osobních údajů pravidelně revidujeme a aktualizujeme. Informace o posledních provedených změnách zjistíte kdykoli na našich webových stránkách.

7. Na koho se můžu obrátit s případnými otázkami?

S případnými otázkami ohledně tohoto oznámení o ochraně osobních údajů nebo o zásadách ochrany osobních údajů společnosti Crown obecně se můžete kdykoli obrátit na adresu EU-DataProtection@crown.com.